

444319-2026 - Kilpailu

Saksa – Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut – Messe Augsburg: System-Standbau und begleitende Leistungen im Bereich „Messegestaltung“

OJ S 122/2026 29/06/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Messe Augsburg ASMV GmbH

Sähköposti: beschaffung@messeaugsburg.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Messe Augsburg: System-Standbau und begleitende Leistungen im Bereich „Messegestaltung“

Kuvas: ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg (im Folgenden: ASMV). Messebau bezieht sich im Allgemeinen auf die Gestaltung und den Bau von Ausstellungsständen für Messen und Veranstaltungen. Es geht hierbei nicht nur darum, einen physischen Raum zu schaffen, sondern auch darum, eine ansprechende und funktionale Umgebung zu gestalten, die die Marke und die Produkte eines Kunden von ASMV optimal präsentiert. Dabei wird der Begriff „Messebau“ übergreifend für alle Tätigkeiten der Hallengestaltung und „System-Standbau“ speziell für die Gestaltung des jeweiligen Ausstellerstandes verstanden. Der Bedarf auf dem Messegelände Augsburg unterteilt sich in folgende 4 Lose. Jeder Bieter kann das Angebot für ein oder mehrere Lose abgeben. 1. Bodenbelag 2. System-Standbau/ Vermietung + Montage der vertikalen Abtrennung 3. Ausstattung der Messestände mit Funktionsmöbeln und Zubehör 4. Individual-Standbau wie Sonderschau- und Aktionsflächen (wahlweise mit ASMV-eigenem Material oder dem Material des Bieters)

Menettelyn tunniste: cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

Sisäinen tunniste: 2026BS210

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatuttua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79900000 Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut

Lisäluokitus (cpv): 39154100 Näyttelyosastot ja -telineet

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Maa: Saksa

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 1 100 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Zahlungsziel: 30 Tage netto

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 4

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 4

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Korruptio:

Petos:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Los 1: Bodenbelag

Kuvaus: ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg und bietet einen erfolgreichen Treffpunkt für die Teilnehmer der Messen, Kongressen und Show-Events. Am drittgrößten bayerischen Messestandort mit einer für Veranstaltungen genutzten Bruttofläche von ca. 48.000 m², einem Freigelände von ca. 10.000 m² sowie einem modularen Tagungscenter werden jährlich bis zu 45 Veranstaltungen jährlich unterschiedlicher Komplexität und Planungstiefe durchgeführt.

Weitere Informationen zu dem Messegelände inkl. den digitalen 360° Rundgang sind auf der Webseite von ASMV abrufbar: <https://www.messeaugsburg.de/de/locations-services/locations>

Für die meisten Messestände werden die Bodenbeläge wie Teppich, PVC usw. in den Hallen

benötigt. Die Verlegearbeit erfolgt in den eingemessenen Bereichen. 1.1. Übermittlung der Muster vom angebotenen Material (Rips, Velours, Kunstrasen) sowie Bildmaterial samt zeitlich und räumlich unbeschränkten Nutzungsrechten zum Zwecke der Werbung für ASMV-Kunden; 1.2. Fachgerechte Verlegung des Bodenbelags an die vor Ort markierten Standflächen (Farbe der Einmessung wird separat mitgeteilt) 1.3. Anpassung des Bodenbelags an die Gegebenheiten vor Ort bei Bedarf / Änderungen im Aufbau 1.4. Abdeckung der Oberfläche mit einer Schutzfolie/ Abkleben 1.5. Überlassung auf die Dauer der des Veranstaltungsbetriebes 1.6. Demontage des genutzten Materials und Komponenten; vollständige Entfernung der Klebereste 1.7. Abholung, Beseitigung oder Reinigung sowie Lagerung des Materials
Sisäinen tunniste: 0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79900000 Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 31/08/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Automatische Verlängerung um weitere 12 Monate, wenn ASMV den Rahmenvertrag nicht mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ablaufsdatum kündigt.

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 55 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Sommer 2030

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshaftpflichtversicherung nach §45 Abs. 1 S.2 Zif. 3 VgV (mind. 5 Mio. EUR bei Personen-/ Sachschäden)

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Mind. zwei (2) vergleichbare Referenzen nach §46 Abs. 3 Ziff. 1 VgV

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Abgabe der Eigenerklärungen (AntiKorruption, Gesetz-/Tariftreue, Nicht-Vorliegen der Ausschlussgründe, Unterauftragnehmer, Auflistung UAN, Bezug Russland), Selbstauskunft

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Dauer der Ausführung für Muster-Messe (Aufgabe) (Std.)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Kostenkriterium

Kuvaus: Nachhaltige Materialien/ Prozesse im Unternehmen (Eigenerklärung)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Einzelpreis Pos. "Teppich Rips Standard-Farben" (EUR/qm), Staffel "...bis 1.000qm"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 96 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sähköinen laskutus: Pakollinen
Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon liittyy osittainen uudelleen kilpailuttaminen
Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Messe Augsburg ASMV GmbH

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Los 2 System-Standbau

Kuvaus: ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg und bietet einen erfolgreichen Treffpunkt für die Teilnehmer der Messen, Kongressen und Show-Events. Am drittgrößten bayerischen Messestandort mit einer für Veranstaltungen genutzten Bruttofläche von ca. 48.000 m², einem Freigelände von ca. 10.000 m² sowie einem modularen Tagungscenter werden jährlich bis zu 45 Veranstaltungen jährlich unterschiedlicher Komplexität und Planungstiefe durchgeführt. Weitere Informationen zu dem Messegelände inkl. den digitalen 360° Rundgang sind auf der Webseite von ASMV abrufbar: <https://www.messeaugsburg.de/de/locations-services/locations>
ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg und bietet einen erfolgreichen Treffpunkt für die Teilnehmer der Messen, Kongressen und Show-Events. Am drittgrößten bayerischen Messestandort mit einer für Veranstaltungen genutzten Bruttofläche von ca. 48.000 m², einem Freigelände von ca. 10.000 m² sowie einem modularen Tagungscenter werden jährlich bis zu 45 Veranstaltungen jährlich unterschiedlicher Komplexität und Planungstiefe durchgeführt. Weitere Informationen zu dem Messegelände inkl. den digitalen 360° Rundgang sind auf der Webseite von ASMV abrufbar: <https://www.messeaugsburg.de/de/locations-services/locations>
Messebau bezieht sich im Allgemeinen auf die Gestaltung und den Bau von Ausstellungsständen für Messen und Veranstaltungen. Es geht hierbei nicht nur darum, einen physischen Raum zu schaffen, sondern auch darum, eine ansprechende und funktionale Umgebung zu gestalten, die die Marke und die Produkte eines Kunden von ASMV optimal präsentiert. Dabei wird der Begriff „Messebau“ übergreifend für alle Tätigkeiten der Hallengestaltung und „Standbau“ speziell für die Gestaltung des jeweiligen Ausstellerstandes verstanden. Ein wichtiger Aspekt des Standbaus ist die Individualität im definierten Standard: jeder Stand wird speziell für die Bedürfnisse und Ziele des jeweiligen Ausstellers entworfen.

Dabei kann die Form des System-Standes (beispielsweise U oder L) sowie die Ausgestaltung (mit oder ohne Trennwände und/oder unterschiedliche Beleuchtung mit LED-Strahler) und Möblierung variieren. Die Gestaltung muss nicht nur optisch ansprechend sein, sondern auch die Markenbotschaft effektiv zum Ausdruck bringen. Neben der optischen Gestaltung spielt auch die Funktionalität eine entscheidende Rolle. Dazu gehört die Integration von Präsentations- und Meetingsbereiche sowie die Gewährleistung eines reibungslosen Auf- und Abbaus des Standes. Ein gut durchdachter Ausstellerstand zieht nicht nur Besucher an, sondern fördert auch die Interaktion und den Dialog, was letztlich zu erfolgreichen Geschäftsabschlüssen führen sollte. Im Allgemeinen geht es im System-Standbau (Los 2) um folgenden Leistungsinhalte: 2.1. Übermittlung der Muster vom angebotenen Material sowie Bildmaterial samt zeitlich und räumlich unbeschränkten Nutzungsrechten zum Zwecke der Werbung für ASMV-Kunden; 2.2. Optimierung des Bedarfes/ Beratung zu der effizienten Ausführung (z.B. Vermeidung der doppel-ten Wände oder ähnliches) 2.3. Konzeption der Ausführung/Planung des Aufbaus der Messestände auf Basis der von ASMV bereitgestellten Hallenplänen 2.4. Übermittlung der detaillierten Ausführungsplanung inkl. technische Zeichnung und der dazu gehö-rigen Stückliste an vorgesehenen Komponenten zur Freigabe an ASMV 2.5. Anlieferung des benötigten Materials im von ASMV vorgegebenen Zeitfenster (gem. dem Bele-gungsplan von ASMV) 2.6. Montage des benötigten Materials / Ausführung der Vertragsleistungen im von ASMV vorgegebe-nen Zeitfenster (gem. dem Belegungsplan vom ASMV); 2.7. Überlassung der ausgewählten Komponenten auf die von ASMV bestellten Dauer; 2.8. Telefonische Bereitschaft/ Beratung während des Aufbaus und der Veranstaltung 2.9. Ggf. Bereitschaft vor Ort im Messezentrum bei Bedarf; 2.10. Demontage des genutzten Materials und Komponenten nach der Veranstaltung im von ASMV vorgegebenen Zeitfenster (Abbau gem. dem Belegungsplan von ASMV); 2.11. Abholung, Beseitigung oder Reinigung und Lagerung des Materials

Sisäinen tunniste: 0002

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79900000 Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 31/08/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Automatische Verlängerung um weitere 12 Monate, wenn ASMV den Rahmenvertrag mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ablaufdatum nicht kündigt.

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 670 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Sommer 2030

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshaftpflichtversicherung nach §45 Abs. 1 S.2 Zif. 3 VgV
(mind. 5 Mio. EUR bei Personen-/ Sachschäden)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Mind. zwei (2) vergleichbare Referenzen nach §46 Abs. 3 Ziff. 1 VgV

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Abgabe der Eigenerklärungen (AntiKorruption, Gesetz-/Tariftreue, Nicht-Vorliegen der Ausschlussgründe, Unterauftragnehmer, Auflistung UAN, Bezug Russland), Selbstauskunft

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Konzept der Ausführung für Muster-Messe (Anzahl System-Wände und Zubehör)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Kostenkriterium

Kuvaus: Nachhaltige Materialien/ Prozesse im Unternehmen (Eigenerklärung)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Einzelpreis Pos. "Systemwand, Standardfarbe, 100x250cm, Staffel "501-1.000 Stk"

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 96 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon liittyy osittainen uudelleen kilpailuttaminen

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Messe Augsburg ASMV GmbH

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Los 3 Ausstattung/ Möbel auf dem Messestand

Kuvaus: ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg und bietet einen erfolgreichen Treffpunkt für die Teilnehmer der Messen, Kongressen und Show-Events. Am drittgrößten bayerischen Messestandort mit einer für Veranstaltungen genutzten Bruttofläche von ca. 48.000 m², einem Freigelände von ca. 10.000 m² sowie einem modularen Tagungscenter werden jährlich bis zu 45 Veranstaltungen jährlich unterschiedlicher Komplexität und Planungstiefe durchgeführt. Weitere Informationen zu dem Messegelände inkl. den digitalen 360° Rundgang sind auf der

Webseite von ASMV abrufbar: <https://www.messeaugsburg.de/de/locations-services/locations>

Messebau bezieht sich im Allgemeinen auf die Gestaltung und den Bau von Ausstellungsständen für Messen und Veranstaltungen. Es geht hierbei nicht nur darum, einen physischen Raum zu schaffen, sondern auch darum, eine ansprechende und funktionale Umgebung zu gestalten, die die Marke und die Produkte eines Kunden von ASMV optimal präsentiert. Dabei wird der Begriff „Messebau“ über-greifend für alle Tätigkeiten der Hallengestaltung und „Standbau“ speziell für die Gestaltung des jeweiligen Ausstellerstandes verstanden. Ein wichtiger Aspekt des Standbaus ist die Individualität im definierten Standard: jeder Stand wird speziell für die Bedürfnisse und Ziele des jeweiligen Ausstellers entworfen. Dabei kann die Form des Standes (beispielsweise U oder L) sowie die Ausgestaltung (mit oder ohne Trennwände und/oder unterschiedliche Beleuchtung mit LED-Strahler) und Möblierung variieren. Die Gestaltung muss nicht nur optisch ansprechend sein, sondern auch die Markenbotschaft effektiv zum Ausdruck bringen. Neben der optischen Gestaltung spielt auch die Funktionalität eine entscheidende Rolle. Dazu gehört die Integration von Präsentations- und Meetingsbereichen sowie die Gewährleistung eines reibungslosen Auf- und Abbaus des Standes. Ein gut durchdachter Ausstellerstand zieht nicht nur Besucher an, sondern fördert auch die Interaktion und den Dialog, was letztlich zu erfolgreichen Geschäftsabschlüssen führen sollte. Im Allgemeine geht es um die Ausstattung / Möbel auf dem Messestand (Los 3)um folgende Leistungsinhalte: 3.1. Übermittlung des Bildmaterials samt zeitlich und räumlich unbeschränkten Nutzungsrechten zum Zwecke der Werbung für ASMV-Kunden; 3.2. Zugang zum Webshop vom [XXX], ggf. mit ASMV-Preisen für kurzfristige Nachbestellungen; 3.3. Lieferung der sauberen Waren (Tische, Stühle, Barhocker, Theken, Regale, Garderobe usw.) 3.4. Auspackung, Montage bzw. Installation/ Aufstellung gem. der Hallenaufplanung; 3.5. Übergabe an ASMV auf die vereinbarte Dauer; 3.6. Demontage/ Verpackung 3.7. Abholung/Transport, Reinigung und Lagerung der Ware

Sisäinien tunniste: 0003

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79900000 Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 31/08/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Automatische Verlängerung um weitere 12 Monate, wenn ASMV den Rahmenvertrag mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ablaufdatum nicht kündigt.

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 380 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Sommer 2030

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshaftpflichtversicherung nach §45 Abs. 1 S.2 Zif. 3 VgV
(mind. 5 Mio. EUR bei Personen-/ Sachschäden)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Mind. zwei (2) vergleichbare Referenzen nach §46 Abs. 3 Ziff. 1 VgV

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Abgabe der Eigenerklärungen (AntiKorruption, Gesetz-/Tariftreue, Nicht-Vorliegen der Ausschlussgründe, Unterauftragnehmer, Auflistung UAN, Bezug Russland), Selbstauskunft

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Anteil der abgefragte Ausstattung für die Muster-Messe (Stk.) im Eigenbestand

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Kostenkriterium

Kuvaus: Nachhaltige Materialien/ Prozesse im Unternehmen

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Hintä

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Gesamtauftragswert (EUR) für Los 3 - gerechnet auf die Jahresschätzmengen [Excel-basierte Datei "01_Anlage 2...", SUMME(R55:R89)]

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 96 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon liittyy osittainen uudelleen kilpailuttaminen

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Messe Augsburg ASMV GmbH

5.1. Osa: LOT-0004

Ilmoituksen nimi: Los 4: Individual-Standbau

Kuvaus: ASMV GmbH betreibt die Messe Augsburg und bietet einen erfolgreichen Treffpunkt für die Teilnehmer der Messen, Kongressen und Show-Events. Am drittgrößten bayerischen Messestandort mit einer für Veranstaltungen genutzten Bruttofläche von ca. 48.000 m², einem Freigelände von ca. 10.000 m² sowie einem modularen Tagungscenter werden jährlich bis zu 45 Veranstaltungen jährlich unterschiedlicher Komplexität und Planungstiefe durchgeführt.

Weitere Informationen zu dem Messegelände inkl. den digitalen 360° Rundgang sind auf der Webseite von ASMV abrufbar: <https://www.messeaugsburg.de/de/locations-services/locations>

Messebau bezieht sich im Allgemeinen auf die Gestaltung und den Bau von Ausstellungsständen für Messen und Veranstaltungen. Es geht hierbei nicht nur darum, einen physischen Raum zu schaffen, sondern auch darum, eine ansprechende und funktionale Umgebung zu gestalten, die die Marke und die Produkte eines Kunden von ASMV optimal präsentiert. Dabei wird der Begriff „Messebau“ über-greifend für alle Tätigkeiten der Hallengestaltung und „Standbau“ speziell für die Gestaltung des jeweiligen Ausstellerstandes verstanden. Ein wichtiger Aspekt des Standbaus ist die Individualität im definierten Standard: jeder Stand wird speziell für die Bedürfnisse und Ziele des jeweiligen Ausstellers entworfen. Dabei kann die Form des Standes (beispielsweise U oder L) sowie die Ausgestaltung (mit oder ohne Trennwände und/oder unterschiedliche Beleuchtung mit LED-Strahler) und Möblierung variieren. Die Gestaltung muss nicht nur optisch ansprechend sein, sondern auch die Markenbotschaft effektiv zum Ausdruck bringen. Neben der optischen Gestaltung spielt auch die Funktionalität eine entscheidende Rolle. Dazu gehört die Integration von Präsentations- und Meetingsbereichen sowie die Gewährleistung eines reibungslosen Auf- und Abbaus des Standes. Ein gut durchdachter Ausstellerstand zieht nicht nur Besucher an, sondern fördert auch die Interaktion und den Dialog, was letztlich zu erfolgreichen Geschäftsabschlüssen führen sollte. Im Allgemeinen bezieht sich das Los 4 auf die folgenden Leistungsinhalte: 4.1. Konzeptionierung, konstruktive Vorschläge zur Optimierung der Ausführung/Materialauswahl, Begleitung und beratende Leistungen zur gesamten Wertschöpfungskette (Lagerung, Entsorgung usw.) 4.2. Optional: Erstellung der technischen Zeichnung / Konstruktion samt den Stücklisten zum benötigten Material, Freigabe von ASMV und finale Übergabe der Zeichnungen samt Rechten an Ergebnissen an ASMV (ohne Hinweise auf Urheberrecht) 4.3. Anlieferung/Vorbereitung/Ausführung/Montage/Demontage gemäß der individuellen Aufplanung des jeweiligen Jahres (wahlweise mit dem ASMV-eigenen Material oder mit dem Material des Ausführenden), beispielsweise: 4.3.1. Sonderfläche „JuF - Aquarien“ 4.3.2. Sonderfläche „JuF - Holzzäune für Hundebereich“ 4.3.3. Sonderfläche „JuF - Angeln“ 4.3.4. Messeleitung (als System-Standbau) bei Eigenveranstaltungen von ASMV 4.3.5. Gestaltung und Ausführung der Bühnen-Bereiche, Traversen-Konstruktionen, Aktions- und Vortragsflächen u.ä.

Sisäinen tunniste: 0004

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79900000 Erilaiset liike-elämän palvelut ja muut palvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 31/08/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Automatische Verlängerung um weitere 12 Monate, wenn ASMV den Rahmenvertrag mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ablaufdatum nicht kündigt.

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 5 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Sommer 2030

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshaftpflichtversicherung nach §45 Abs. 1 S.2 Zif. 3 VgV (mind. 5 Mio. EUR bei Personen-/ Sachschäden)

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Mind. zwei (2) vergleichbare Referenzen nach §46 Abs. 3 Ziff. 1 VgV

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Abgabe der Eigenerklärungen (AntiKorruption, Gesetz-/Tariftreue, Nicht-Vorliegen der Ausschlussgründe, Unterauftragnehmer, Auflistung UAN, Bezug Russland), Selbstauskunft

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Dauer der Ausführung für Muster-Messe (Aufgabe) (Std).

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: Kostenkriterium

Kuvaus: Nachhaltige Materialien/ Prozesse im Unternehmen

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Stundensatz (Monteur, Tagessatz) EUR/h

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 27/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 96 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon liittyy osittainen uudelleen kilpailuttaminen

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Messe Augsburg ASMV GmbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Messe Augsburg ASMV GmbH
Rekisterinumero: 10142
Postiosoite: Am Messezentrum 5
Postitoimipaikka: Augsburg
Postinumero: 86159
Maaryhmittely (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)
Maa: Saksa
Sähköposti: beschaffung@messeaugsburg.de
Puhelin: +49 8212572197
Internetosoite: <https://www.messeaugsburg.de>
Hankkijaprofiili: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Rekisterinumero: 0cbe0813-2c6a-46b1-9619-80b8ae2d58eb
Postiosoite: Maximilianstraße 39
Postitoimipaikka: München
Postinumero: 80438
Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Puhelin: +49 8921762411
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: cc705f0f-bfec-4228-bb7e-948f80348336 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypit: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 26/06/2026 11:31:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 444319-2026
EUVL S -lehden numero: 122/2026
Julkaisupäivä: 29/06/2026